

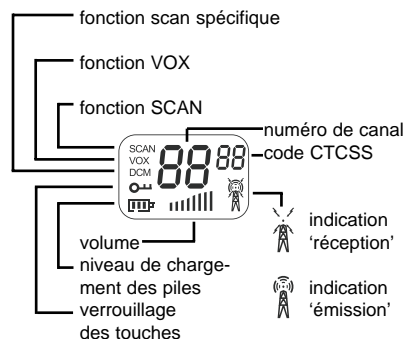
## MODE D'EMPLOI

## INTRODUCTION

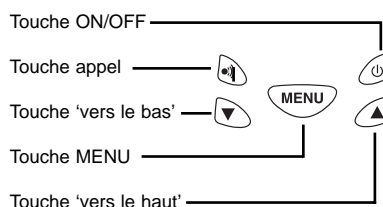
L'Alecto FR-38+ est un portophone PMR-446. Avec ce portophone, il est possible de communiquer avec d'autres (Alecto) portophones fonctionnant sur le standard PMR-446.

L'Alecto FR-38+ répond aux conditions et équipements essentiels définis par la Directive européenne 1999/5/EC. Vous trouverez la déclaration de conformité sur le site Internet [www.alecto.info](http://www.alecto.info)

## FONCTIONS DE L'ECRAN



## FONCTIONS



## INSTALLATION

### ALIMENTATION :

Le FR-38+ est alimenté par l'accu livré NIMH rechargeable, format 3x AAA, tension 3.6 V ou par 3 piles AAA penlite (excl). Si vous mettez des piles séparées, il faut les charger dans un chargeur séparé. La base livrée avec le FR-38+ est seulement bien pour charger les accus livrés.

Enlevez d'abord le clip-ceinture en écartant le petit clip en plastique sur le côté et en poussant le clip-ceinture hors du portophone vers le haut.

Ouvrez le compartiment-piles en glissant le couvercle-piles vers le bas.

Placez les piles comme indiqué. Respectez la polarité (+ et -) puis fermez le compartiment-piles.

### CHARGEUR :

Connectez l'adaptateur à une prise 230V-50Hz. Mettez les portophones dans la base de chargement afin de charger les piles, les indicateurs de chargement s'allument.

**Pour une première utilisation, rechargez les piles sans interruption pendant minimum 14 heures durant lequel le portophone doit être actif.**

Attention : Si vous mettez des piles AAA séparées, il est toutefois possible de mettre le portophone dans le chargeur. Pourtant, les petites lampes de chargement ne s'éclairciront pas et les piles ne seront pas chargées. Même si vous avez mis des piles non rechargeables, il vous sera possible de mettre les portophones dans le chargeur.

### CASQUE :

Au dessus du FR-38+, sous l'embout en caoutchouc, se trouve le branchement pour un casque équipé d'une fiche 2.5mm stéréo.

## UTILISATION

### Marche/Arrêt :

Appuyez deux secondes sur la touche du FR-38+ pour l'allumer ou l'éteindre

### Émission :

Appuyez sur la touche **PTT** (parler) pour émettre

### Réception :

Lâchez la touche **PTT** pour recevoir

### Appel :

Appuyez sur la touche pour envoyer un bip d'appel

### Volume :

Utilisez les touches et pour régler le volume

## FONCTIONS EXTRAS

### FONCTION VOX :

Si la fonction VOX (Voice Activated Transmission) est activée, le FR-38+ émet dès que vous parlez dans le microphone.

Marche/Arrêt de la fonction VOX :

1. Appuyez 3 fois sur la touche , le mot 'VOX' éclairci à l'écran
2. Utilisez les touches et pour paramétrer la sensibilité, ('OF' = off, '1' = le moins sensible, '3' = le plus sensible)
3. Appuyez sur la touche **PTT** pour confirmer.

Utilisez cette fonction de préférence en combinaison avec un casque.

### ÉCOUTE DES CANAUX : (monitoring)

Avec cette fonction, vous éteignez le paramètre réduction des parasites sur lesquels de faibles émetteurs peuvent aussi être écoutés.

Marche/Arrêt de la fonction MONITOR :

1. Appuyez sur les touches et en même temps, l'oppression des parasites est désactivée et vous pouvez écouter le canal.
2. Appuyez sur la touche afin d'activer l'oppression des parasites.

### SCAN DE CANAUX :

Les canaux sont continuellement recherchés et vous pouvez écouter sur tous les canaux.

1. appuyez sur les touches et en même temps, le scan se met en route
  - appuyez sur les touches afin de continuer le scan si seulement des parasites sont réceptionnés sur un canal
  - appuyez sur la touche afin de scanner tous les codes CTCSS sur un canal trouvé
  - appuyez sur la touche **PTT** afin d'arrêter le scan

### SCAN SPÉCIFIQUE DE CANAUX :

Ici le canal paramétré et un deuxième canal sont alternativement écoutés :

1. Appuyez 7 fois sur la touche , 'DCM' clignote
2. Avec les touches et , sélectionnez le deuxième canal d'écoute (sélectionnez 'OF' afin d'arrêter le scan)
3. Appuyez sur la touche **PTT** pour confirmer

### BIP-ROGER :

Si cette fonction est en route, un beep sonne pour les messages reçus dès que vous arrêtez d'émettre. Maintenant le récepteur sait qu'il peut émettre en retour.

Marche / Arrêt du bip-Roger :

1. Appuyez 5 fois sur la touche , 'ON<sup>ro</sup>' ou 'OF<sup>ro</sup>' clignote à l'écran
2. Appuyez sur la touche pour mettre cette fonction en route ('ON' à l'écran) ou sur la touche pour l'arrêter
3. Appuyez sur la touche **PTT** pour confirmer

### BIPS-TOUCHES :

Les bips-touches sont des bips qui retentissent dès que vous pressez une touche. Vous pouvez activer ou désactiver ces bips comme suivant:




1. Appuyez 6 fois sur la touche , 'ON<sup>t0</sup>' ou 'OF<sup>t0</sup>' clignote à l'écran
2. Appuyez sur la touche pour mettre cette fonction en route ('ON' à l'écran) ou sur la touche pour l'arrêter
3. Appuyez sur la touche **PTT** pour confirmer

**Alecto**® FR-38+






## PARAMETRAGES

### MODIFICATION DU CANAL D'ÉMISSION / RÉCEPTION :

1. Appuyez 1 fois sur la touche 
2. Appuyez sur les touches  et  afin de sélectionner le canal souhaité
3. Appuyez sur la touche **PTT** pour confirmer




### MODIFICATION DU PARAMÈTRE CTCSS :

1. Appuyez 2 fois sur la touche , l'indication CTCSS clignote
2. Utilisez les touches  et  afin de paramétrer le code souhaité (1-38) ou mettez le code hors service (code = 0)
3. Appuyez sur la touche **PTT** pour confirmer  
Attention: le combiné de votre partenaire de conversation doit être paramétré sur le même code.

Explication CTCSS: Continuous Tone Controlled Squelch System est un code-son qui est envoyé en même temps par l'émetteur. Ce code-son n'est pas audible. Seulement si le code-son du combiné émetteur correspond au code son du combiné récepteur, alors le combiné récepteur reproduira le signal. Par conséquent, vous empêchez d'être dérangé par d'autres émetteurs/récepteurs PMR-446 communiquant sur le même canal.




### MODIFICATION DE LA SONNERIE D'APPEL :




Il y a un choix possible entre 5 sonneries :

1. Appuyez 4 fois sur la touche 
2. Utilisez les touches  et  pour modifier la sonnerie d'appel, par contrôle les sonneries retentissent des haut-parleurs
3. Appuyez sur la touche **PTT** pour confirmer

Si vous choisissez l'option 'OF', vous pouvez de nouveau envoyer un bip d'appel (bip-1) mais celui-ci ne ressort pas des hauts-parleurs de votre propre portophone.

### VERROUILLAGE DU CLAVIER:

Avec un clavier verrouillé, les touches ,  et  sont bloquées. Les paramétrages ne peuvent alors pas être modifiés.

1. Appuyez sur la touche  pendant 2 secondes, le symbole  apparaît
2. Appuyez de nouveau sur la touche  pendant 2 secondes afin de débloquent le clavier

## CONSEILS D'UTILISATION

### GÉNÉRAL :

Le FR-38+ est un émetteur/récepteur fonctionnant sur les ondes radio en bande 446Mhz. La transmission du signal peut être perturbée par des influences extérieures comme par exemple d'autres portophones, émetteurs, téléphones sans-fil, etc.

Si votre portophone est brouillé ou il engendre des brouillages, le changement de canal est souvent la solution.

L'usage de ce portophone FR-38+ est permis dans tous les pays de l'Europe. Avant l'usage hors de l'Europe, informez-vous d'abord concernant les restrictions régionales des appareils PMR446.

Faites attention à ce que le signal du FR-38+ puisse être entendu par d'autres portophones ou récepteurs que le vôtre.


Il n'est pas autorisé de procéder à quelconque changement au niveau de l'électronique ou de l'antenne du FR-38+. Ce service doit être effectué uniquement par des monteurs qualifiés.

Ne jamais utiliser le FR-38+ dehors pendant un orage.

### ALIMENTATION :

Le symbole batterie à l'écran donne le niveau de chargement des piles insérées.

 Piles pleines

 Piles aux 1/3 pleines, Charger maintenant svp ou remplacer

Les accus livrés ne sont à charger qu'en mettant le FR-38+ dans le chargeur livré. Faites attention que vous désactivez le portophone avant de le mettre dans le chargeur.

Les piles séparées sont à charger dans un chargeur séparé.

Les piles non rechargeables sont à remplacer.

### LIAISON RADIO :

La portée du FR-38+ est de 3 km. Cette portée dépend des conditions locales tels que d'autres émetteurs, des constructions en acier, de hauts buildings, des réseaux haute-tension et fils aériens. Une portée maximale sera atteinte si le FR-38+ a une visibilité libre vers le récepteur.

### ENTRETIEN :

- Nettoyez le FR-38+ avec un chiffon humide uniquement.
- Ne jamais placer le portophone en plein-soleil, ni dans un endroit humide.


- Évitez l'intrusion d'eau et/ou de sable dans le FR-38+.
- Si une panne se produit, contrôlez d'abord le fonctionnement du FR-38+ dans un autre endroit.

### CTCSS :

Un combiné qui n'est pas paramétré d'un code CTCSS (affichage "- -"), peut recevoir le signal de tous les combinés qui sont paramétrés sur le même canal, malgré le paramétrage du code-son CTCSS du poste émetteur.

Communiquer en retour est seulement possible si vous avez paramétré le même code CTCSS que l'autre combiné.

### ENVIRONNEMENT :

- Vous voulez vous défaire de votre portophone, livrez-le donc à votre fournisseur. Il se chargera d'un traitement non-polluant. 
- Vous pouvez remettre les piles usagées de votre portophone à votre fournisseur ou vous pouvez les remettre à votre dépôt local pour petits déchets chimiques. Ne jamais jeter les batteries ou piles vides avec vos déchets domestiques.

## SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Fréquence :	446.00625 MHz à 446.09375 MHz
Séparation canal :	12.5 KHz
Alimentation portophone:	3,6V accu rechargeable ou 4,5V (3x piles AAA)
Alimentation chargeur :	9V / DC / 200mA (par adaptateur)
Raccordement casque :	2,5mm stereo
Portée :	jusqu'à 3Km
Durée d'utilisation :	envoyer : 3 heures standby : 5 jours
Poids portophone :	100g (incl. piles)
Dimensions :	86(120) x 47 x 30mm
Répond aux normes :	EN 300 296-2 V1.1.1 EN 301 489-5 V1.3.1 EN60065:2002

## TABLEAU DE DEPANNAGE

Ne rien faire :

- piles vides, charger maintenant svp ou remplacer

Mauvaise ou aucune réception :

- piles faibles ou vides, chargez-les
- le réglage du canal est mal paramétré ( Aussi bien l'émetteur que le récepteur doivent être paramétrés sur le même canal)
- le code CTCSS ne correspond pas (Aussi bien l'émetteur que le récepteur doivent avoir sélectionnés le même code CTCSS)
- la distance mutuelle entre l'émetteur et le récepteur est trop grande, réduisez la distance

Parasites et autres bruits gênants :

- Autre émetteur présent, changez de canal
- Brouillage par d'autres appareils, éteignez les autres appareils (si possible)

Haut sifflement :

- l'émetteur est trop près du récepteur, augmentez la distance
- le volume du récepteur est trop élevé, diminuez le volume

## BON DE GARANTIE

Sur le FR-38+, vous avez une garantie de 12 mois à partir de la date d'achat. Nous vous garantissons tout au long de cette période une réparation sans frais des pannes causées par des défauts de fabrication ou de matériel. Au final, cela reste au jugement de l'importateur.

### COMMENT PROCEDER :

Vous constatez un défaut, consultez d'abord le tableau de dépannage. Si cela n'apporte pas de solution, prenez alors contact avec le fournisseur de ce portophone.

### LA GARANTIE PREND FIN :

En cas d'utilisation incompétente, d'un mauvais raccordement, de piles coulantes ou mal-placées, de l'utilisation de pièces ou accessoires non-livrés avec ce portophone, d'une négligence ou de pannes causées par l'humidité, incendie, inondation, foudre et autres catastrophes naturelles. En cas de modifications et/ou réparations illégales par un tiers. En cas de transport incorrect de l'appareil sans emballage approprié. Si l'appareil n'est pas accompagné de ce bon de garantie et preuve d'achat. Accus, piles et antenne ne tombent pas sous la garantie. Toute autre responsabilité, notamment pour d'éventuels dommages consécutifs, est exclue.

Attachez ici  
votre ticket de  
caisse ou  
bon d'achat

Nom :  
Adresse :  
Code postal :  
Ville :  
Tel :

Service	Help
	
	
	
	+31 (0) 73 6411 355

